

EPERJESI LAPOK

(FELVIDÉKI SZEMLE)

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Előfizetési árak: Egész évre 10 kor., félévre 5 kor., negyedévre 2 kor. 50 fill. — Egyes szám ára 20 fill.
Hirdetési díj: Háromhásos petsor egyszeri hirdetés 30 fill. Többszörös hirdetésért jutányosabb. Nyilvánt.: minden sor 40 fill.

Az Eperjesi Széchenyi-körnek, az Eperjesi Tullipán-Szövetség — Magyar Védőegyesületnek és az Eperjesi Kereskedők Társulatának hivatalos közlönye.

Szerkesztőség: Eperjesen, Szebeni-út 14. sz. —
Kiadóhivatal: Kósch ÁRPÁD könyvnyomtató-intézete Eperjesen, Fő-utca 59. sz.

Egy új tanév küszöbén.

Vége a vakációnak. . . A tisztviselő, tanár, tanító, tanítvány újból megkezdte munkáját. Az iskolák kapui megnyílnak s százával vonulnak be a tanulók, hogy annak az épületnek falai között tudásukat gyarapítsák, tehetségüket fejlesszék s ezzel oly tőkét gyűjtsenek, mely egy egész életen keresztül kamatozik. A szülő úgyszólván *kizárólag* a tudományos pályákra előkészítő iskolákban véli nagy gonddal nevelt gyermekének jövőjét biztosítva látni. «Gimnáziumba adom a fiamat, hadd legyen úr belőle s ne kínlódjék egy egész életen keresztül, mint az apja», ily megokolással viszi a szülő gyermekét a középiskolába, a hová ezrével özönlik a sok kis diák, kikből nagy diák, majd okleveles ember lesz. Az oklevelet csak-csak megszerzi, de ez még kenyeret nem ad. Állásról, még pedig megfelelő állásról kell gondoskodni. Állás azonban nincs. Hiába az oklevél, ez megélhetést még nem biztosít. Százával hevernek a kinevezésre váró kérvények a minisztériumokban, vállalatok vezetéséinél, stb. s esztendőig várják sorsuk kedvező elintézését, de a legtöbb esetben hiába várják. Érthetetlen a szülők azon törekvése, hogy gyermekeik jövőjét *csak* a tudományos pályákban látják biztosítva. Az iparos, a kereskedő miért nem neveli fiát iparosnak, kereskedőnek? Szégyenli talán? De mit szégyel? — Azt, hogy még mindig vannak olyanok, kik azt mondják: hisz ez «csak» kereskedő, «csak» iparos? Szomorú, ha valaki komolyan veszi s még szomorúbb, hogy még mindig vannak

«művelt» emberek, kik ily hangon beszélnek. Okos ember minden munkát egyformán megbecsül s tiszteletreméltó mindenki, a ki dolgozik, akár testi, akár szellemi munkát végez.

Anyagi szempontból is sokszor s a legtöbb esetben oly szép jövedelemre tesz szert az iparos, hogy «lateiner»-pályán ily eredményre alig dicsekedhetnék. Nálunk az iparnak s ezzel kapcsolatban a kereskedelemnek is alig van multja, de a jelen helyzetből bizvást remélhetünk egy jobb jövőt. Az iparos is csak megfelelő műveltséggel boldogul s ezért nagyon helyes, ha minden szülő iskoláztatja gyermekeit.

Csak hogy a szülők rendesen abba a nagy hibába esnek, hogy, ha már fiuk az iskolában járást megkezdte, *akár van az illetőnek a tudományos pályára tehetsége, akár nincs*, sőt ha még lusta is, mégis forszírozza továbbra is tanulmányai folytatását s «Isten segítségével majd csak elvégzi valahogy».

Az iskolák padjai zsúfoltak, állás — a jelentkezők s aspiránsok óriási számával szemben — alig van, és még mindig fokozódottabb mértékben ostromolják az iskolák kapuit, bebocsájtást, majd — oklevelet kérve.

Szomorú tünete ez mai társadalmi életünknek, s oly jelenség, mely nemcsak a társadalmi, hanem a gazdasági életre is kihat.

Ha látjuk, hogy gyermekünkben nincs meg az a tehetség, mely a tudományos pályához szükséges, vagy nincsen kedve a tanuláshoz, esetleg kedveli valamely iparágat: egy pillanattal se habozzunk, hanem neveljünk fiunkból derék, becsületes s szorgalmas iparost, ki két keze munkájával szerzi meg mindennapi kenyerét

és idővel oly tőkére tehet szert, mely becsületes munkájának megfelelő kamatait hozza.

Éppen így van ez a kereskedelmi és gazdasági pályákon is. Szóval mindenütt hiány mutatkozik, csak tudományos téren oly óriási a túltermelés.

Az ilyképpen nevelt szellemi proletáriátusnak csak úgy vethetünk gátat, ha nem a szépen hangzó szókat követjük, hanem az élet által nyújtott tapasztalatot tartjuk szemünk előtt s fiainkból iparosokat, kereskedőket is nevelünk és *nem kényszerítjük őket olyan pályára, melyhez esetleg sem kedvük, sem tehetségük nincsen.*

Alkalomszerűnek tartjuk most e kérdés fölvetését, mert az iskolaév megnyitása küszöbén állunk. Most fontolja meg mindegyik szülő, hogy *gyermeke természetének, egyéniségének, hajlamának megfelelő neveltetéséről, kiképzetéséről* gondoskodjék.

Modern gazemberek.

Újabbán a sajtó szinte napról-napra kénytelen egy-egy vakmerő büntényről beszámolni, mely hírek rendszeresen a legvadabb cinizmussal elkövetett rablógylókosságról is szólnak. Oly hírek ezek, melyek fölött az ember napirendre nem térhet. Gondolkozóba ejtenek mindenkit.

A társadalom rég megszokta már a büntények beszámolását nyújtó krónikák olvasását, sőt nem is hederít rájuk, mert annyira mindennapiak; de a közelmúltban előfordultak keresztülvitelében bizonyos közös vonást találunk. A mód, melylyel e hallatlan vakmerő s semmitől meg nem rettenő gonosztevők vérlázítóan borzalmas tettüket végrehajtották, lényegesen különbözik az eddigi «módszerektől». Szinte megszoktuk

AZ «EPERJESI LAPOK» TÁRCZAJA.

A dzsentlmén.

Ira: Propper Dezső.

Kifogástalan eleganciával, a legújabb divat szerint öltözködött és aranykeretű monoklit viselt. Imponálóan feszes tartása, a szokott komolysággal elöntött, bajszatlan arca, a világfinak azzal a bizonyos arisztokratikus fölényével mindenütt kellemes feltűnést keltett. Ismerősei ünnepélyes hódolattal emeltek kalapot előtte és klubtársai is általában nagy tiszteletben tartották! . . . Mert Tárnay Emőd nem volt krakéler. Mindenki igazi úriembernek ösmerte, a kihez vitás becsületbeli ügyekben folyamodtak, és az előkelő körök is sokat adtak véleményére. . . Hölgyeknek nagy tisztelője, mindig udvarias maradt, de sohasem játszotta a Don Juan szerepét! . . . Szóval Tárnay valódi dzsentlmén volt! . . .

Egy jóbarátja estélyére volt hivatalos. De bármily vidám hangulat uralkodott a társaságban, a soaré végén igen izgatottnak látszott. A hölgyek, kikkel más alkalommal szívesen foglalkozott, ezúttal nem érdekeltek. Mogorván, szigorú arccal tartott az előszoba felé, és a legelől jövő inast állította meg.

— Pálmay bárót kéretem — mondá —, az ebédelőben vagyok! . . . s még egy finom gianaklis füstjé fújta magasra emelkedő karikákba, indulatait igyekezett fékezni. Gondolatokba mélyedve járt fel és alá, majd egy nehéz tölgyfaajtó mögött tűnt el. Ideje sem volt azonban a várva-várt fogadtatása felett elmélkedni, midőn szokatlan jókedvre valló udvarias hang zavarta meg . . .

— Kérlek alásan . . . mivel lehetek szolgálatodra? . . . Pálmay báró állott előtte.

— Parancsolj helyet foglalni — volt a szinte elutasítón rövid válasz, miközben Tárnay fehér glazékeztűjét csúsztatta zsebébe hanyag mozdulattal.

— Barátom — kezdé Tárnay csendes, monoton hangon —, kötelességemnek tartom, hogy téged idegen ház tiszteletbentartására ismételten figyelmeztesselek . . .

— De kérlek . . .

— Légy szíves és ne vágj beszédembe . . . Hosszabb megfigyelés után arra a tapasztalatra jöttem, hogy Somlaynak, ki bennünket ma vendégül lát, visszaélsz bizalmával.

— Hogy a feleségének udvarolok? . . . hallod? . . . ezt legkevésbé lehet visszaélni minősíteni! . . . Ez szórakozás az ő részéről . . . és nekem is élvezetet nyújt . . . Mert utóvégre szép asszony . . .

— Kérlek barátom — mondá Tárnay hideg nyugalommal és egyetlen arcizma sem rándult meg —, nem szándékszem veled most polémiába bocsátkozni, hanem még egyszer kifejtem neked, hogy a házigazda nejét mulattatni illik, de soha elcsábítani . . .

Pálmay báró méltatlankodva fakadt ki . . .

— Ugyan kérlek . . . nekem illemlről magyarázatsz és erkölcsi prédikációt akarsz tartani? . . . Ki vagy tulajdonképpen? . . . Remélem, nem vállaltad el holmi modern erénycsősz szerepét? . . .

— Először is nem tartozom senkinek számadással, különben pedig kérlek minden gúnyos megjegyzéstől tartózkodni . . . De ha éppen kíváncsi vagy, megmondhatom, ki vagyok . . . Barátom barátja . . . igenis az . . . és nem vagyok hajlandó túrni, hogy szórakozás hazug

leple alatt orgiákat létesíts a tisztesség otthonában!

... Mivé fajul majd az erkölcs, tisztaság . . . becsület? . . . idegesen köhint közbe, és csak úgy folytatja . . . Ha állattá süllyedtek újra, térjete vissza azokhoz a szerencsétlen teremtetekhez, kiket kéjsóvár, lélekölő szenvedélyetek kergetett bűnös útra . . . s taszított a nyomorba!

Mert azok elől már úgyszólván elzárattok a visszatérés lehetőségének útját! . . . De nem . . . ti nem elégedtek meg ennyi szennyel, hanem tisztességes nőkre vágytok! . . . És te is? . . . te . . . ki nős ember létedre ily szemérmetlen leplezetlenséggel csábítasz bűnre idegen asszonyt . . . hitvesedre gondod sincs, és csak a házörzés bizalmával tiszteled meg! . . . Hisz' nem érdemled meg, hogy az az asszony . . . a nevedet viselje! . . .

Pálmay báró már nem tudta tovább hallgatni . . .

— Kérlek — tört ki hevesen —, az illetén való megbírást kikérem magamnak!

De Tárnay a legnagyobb flegmával válaszolt:

— Én pedig kijelentem, hogy viselkedésed nem úri eljárás . . .

— Elég legyen! . . .

— Igenis, nem úri eljárás! . . . A mi pedig a körülmenyeket illeti, . . . felkérek barátom házat attól a szerencsétől, hogy téged vendégül lát, minél előbb megfosztani, mert a hová Tárnay Emőd teszi be lábát, ott sohasem fogja a társadalmi tisztesség és becsület fogalmával ellenkező szomorú tényekbe beleegyezését adni! . . . Jegyezd meg magadnak, hogy Tárnay Emőd mindig dzsentlmén volt és az is marad! . . . Különben rendelkezésedre állok! . . .

Másnap megtörtént a párbaj. A segítők súlyos fel-

már, hogy az ilyen rablógyilkosságok a szigorú titok és az éj sötétségének át nem látható leple mellett történnek. De a rablógyilkosok is haladnak a korrallal. Egyrészt felhasználják céljaik érdekében a technika minden vívmányát, melylyel csak bánni tudnak, de másrészt — s legtöbb esetben így cselekszenek — az emberek megfélemlítésére alapítják «keresetüket», nem riadva vissza attól sem, hogy veszély, vagy a legkisebb ellenállás esetén a leggonoszabb cinizmussal az útjukban állót egyszerűen s a legnagyobb hidegvérrel le ne löjjék, vagy le ne szúrják.

A büntények elkövetésénél nem támadnak lesből, sőt még annyira sem «óvatossak», hogy legalább az olyan helyeket keressék, a hol alig van, vagy egyáltalán nincs ember, hanem fényes nappal, a legforgalmasabb helyeken: bankokba, népes főutczákon nyílt üzletekbe törnek, az ottlévőket vagy leütik, vagy lelövik, vagy borzasztó vakmerőségükkel annyira megfélemlítik, hogy az illetők mukkanni sem mernek és a legnagyobb hidegvérrel rabolnak annyit, a mennyit magukkal vinni bírnak. Az ottlévők meg boldogok, hogy életüket megmenthették. A néma megadás sok esetben legalább ép bőrünket biztosítja; a védekezés, az egyéni bátorság nem használ semmit, mert szembenéz a browning halálító csöve s egyetlen mozdulat, vagy az ellenszegülésnek még a látszata is elegendő ok arra, hogy az illető az elszánt gazemberek áldozataként hang nélkül, holtan terüljön el a földön.

A rablásnak, a gyilkolásnak ez a módja valóban új, szóval modern, mert tényleg oly motívumokat találunk a legújabbban történt büntényekben, melyek egészen újkeletűek a bűnkrónikákban. A modern gazemberek egész iskolát teremtettek a vakmerőség és elszántság terén és a velük szemben való védekezés szinte lehetetlen, mert fellépésük olyan, hogy a védelmet jóformán kizárja. A közelmúltban elkövetett fumei bankrablásnál a bankigazgató szomorú esete is bizonyítja ezt, ki a telefonhoz fordul, ott keres segítséget, mi alatt az elszánt gazemberek egyike habozás nélkül lelővi.

A rablás e modern irányának megalapítója talán a köpenicki kapitány, kinek kétes értékű sikerein felbuzdulva, utánaíró és követői még gyilkolástól sem riadnak vissza. Újpest, Fiume s legújabbban Eperjes is ki volt már téve a modern gazemberek vérengzéseinek. De viszont konstatálnunk kell, hogy úgy az újpesti, mint a fumei bankrablás elkövetői, valamint a técsői postarablás akasztófára került értelmi szerzője sem volt magyar ember. A székesfehérvári magyar volt, de nem volt szerencséje, mert ott verték agyon, a hol gyalázatos tettét végrehajtani akarta.

A kézkerült bitangok bevándorolt, vagy menekült oroszokból kerültek ki, tehát az ilyen hazátlanul csavargó alakokkal szemben kell elsősorban védekeznünk, mert ezek, a szomorú tapasztalat szerint, mindenre el vannak szánva és még saját életükkel sem sokat törődnek. Vakmerőségük a legszélsőbb határokig terjed s ezt is csak végtelen elszántságuk mulja felül.

A közbiztonság szempontjából a csendőrségnek és határrendőrségnek kell széleskörű és erélyes óv-

tételekben állapodtak meg. Nehéz lovassági kard, végkimerülésig. A párbajfelek, kik mestervívók gyanánt voltak elismerve, mindketten erősen bíztak győzelmükben... De a mint elhangzott a vezetőség hársány jelszava: «Rajta». Pálmay báró ijedten hátrált. Nem volt képes Tárnay hatalmas csapásait kivédeni. Néhány percnyi tusa... és Pálmay báró vérborolva rogyott össze. Mellén és karján hatalmas seb tátongott!...

Tárnay azonnal távozott, míg sebesült ellenfelét az orvosok ápolás alá vették. Eleinte kórházba akarták szállítani, de a beteg tiltakozott ellene, és csak hosszas kérés után engedték meg neki, hogy segédei kíséretében hazamehessen. Háza elé érve, barátai elbűcsűzták tőle s ő izgatottan sietett fel a lépcsőkhöz, miközben elhatározta, hogy hitvesét tétőre vezeti. Azt fogja ugyanis mondani, hogy ő miatta párbajozott. Igen... miatta, mert megsértették egyszer társaságban!... Pálmay báró a szobája elé ért, és feleségét hívta...

— Olga... Olga!...
...S megnyomta a kilincset!...

Pálmay báró a kilincset nyomta meg, de halálsápadtan tántorodott vissza... Feleségét Tárnay Emőd karjaiban találta!...

Dühödtt ordításban tört ki...

— Áh... gazember!... hörögte reszkető ajakkal, és sebhelyes karja browningja után nyúlt... Az asszony sikoltva menekült... Egy pisztolydurranás reszketette meg a levegőt, és Tárnay, a dzsentlém, minden jajszó nélkül, holtan bukott a szőnyegre...

intézkedéseket tennie. E két intézmény azonban nemcsak hogy hivatása magaslatán áll s a legkomolyabban, legerélyesebben végzi nehéz és sokszor igen terhes kötelességét, hanem kiállják a versenyt Európa bármely államának ily természetű intézményeivel. Sajnos, nem mondhatjuk ugyanezt a rendőrségről, a hol ország-szerte igen sok hiány észlelhető, mert a városok költségvetése nem bírja el azt a terhet, melyet a rendőrségnek modern színvonalra való emelése föltétlenül megkíván. Ezért kívánatos volna, hogy addig is, míg a rendőrség államosításának kérdése aktuálissá válik, a rendőrségnél mutatózó hiányok a csendőrség bevonásával pótolóssanak.

H I R E K.

— **Bolgár királyi kitüntetések.** Ferdinánd bolgár király dr. Fischer-Colbrie Ágost kassai megyés-püspöknek a bolgár polgári érdemrend nagy-keresztjét a csillaggal, Hartsár István püspöki titkárnak a bolgár polgári érdemrend tisztikeresztjét adományozta.

— **Kinevezés.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter Szirkó László okl. elemi-iskolai tanítót az alsókomárnoki állami elemi népiskolához kinevezte.

— **Áthelyezés.** Ehrenberger Ernő cs. és kir. kapitány, az eperjesi mentelep-osztály parancsnoka Kisbérre helyeztetett át.

A vallás- és közoktatásügyi miniszter Mellau György aranybányai áll. elemi-iskolai tanítót az alsófernezei elemi iskolához áthelyezte.

— **Eljegyzés.** Klobusiczky Béla, az Eperjesi Takarékpénztár tisztviselője eljegyezte dr. Markó Sándor kir. tanácsos, kir. közjegyző Erssi leányát, Rozsnyón.

— **Dr. Mosánszky Titusz** togorvos szeptember 1-jétől 16-ikáig Budapesten fog időzni, hol a fogászati tanfolyamon fogja halgatni a fogászati technika legújabb vívmányainak előadásait.

— **Találkozó.** Aug. 24-ikén találkoztak Eperjesen azok, a kik azelőtt 35 évvel a helybeli kir. kath. főgimnáziumban érettségítettek. Megjelent Gallé Gábor és Bakos János tanár, Bihari Manó cz. kánok, Körtvéllyessy József pénzügyi főtanácsos és Roskoványi Miklós ny. főszolgabíró. Barátságos lakomára a kuglizótársaság kertjében jelentek meg, a hol volt tanáraikat: Rubý Józsefet és Kavalszky Ágostont meleg ovációban részesítették.

— **Szemgyógyintézet van Miskolczon** a csabai-úti szanatóriumban.

— **Két szomorú temetés.** Két szomorú temetés volt Eperjesen aug. 24. és 25-ikén. Az egyikén Luchs Edust, bold. Luchs Róbert hat éves fiát, s a másikon Öhlschlager Ödönét, sz. Henszelman Etelkát, életének 32-ik évében kísértük örök nyugalomra. Megindító volt Korbély Géza lelkész részéről a kedves fiúnak s a hú anyának eltemetése, s remek két beszéde könyekig hatotta meg a gyászoló közönséget. Luchs Edust Debreczenben nagynénje, Nádainé házában ápolták, — utóbbit már régóta sorvasztotta Bártfán és Eperjesen a kór. Utóbbit szerető férje és hét árvája, előbbit édesanyja és egyetlen fűtestvére siratja. Podraczky, Szánikné és Luchs Róbert halálesete óta nem volt szomorúbb temetés Eperjesen Luchs Edus és Öhlschlager né temetésénél. Részünkről is áldassék mindkettőjük boldogító emlékezeté! A megrendítően gyásos két eset s a lelkész beszéde mély benyomással volt mindnyájunk szívére.

— **Az eperjesi ág. hitv. ev. I. egyház** presbyteriuma, illetőleg iskolaszéke legutóbb tartott ülésén az újonnan szervezett polgári leányiskolai tanítónői állásra, a beérkezett pályázók közül a következőket jelölte: Blaschek Mária, Kolofont Erzsébet és Toldy Blanka a mennyiség- és természettudományi szakcsoportra képesített okleveles polgári-iskolai tanítókat. A választást a legközelebbi egyházközségi közgyűlésen ejtik meg.

— **A Bártfai Katholikus Kör művészete.** Nagy érdeklődés mellett zajlott le augusztus 15-ikén a Bártfai Kath. Kör művészete. De meg is érdemelte az általános érdeklődést az igazán magas színvonalon álló művészi program, melyet a szereplő művészek tökéletesen effektuáltak. Sió Antalnak gyönyörű hegedűjátéka remekül olvadt egybe Hemerka Ulriknak és Schwarcz Lajos párisi zongoraművészek igazán művészi kíséretével. Elragadó, bájos kis teremtés volt a 10-éves Hemerka Mariska, a kinek kedves megjelenésével csak ügyes zongorajátéka vetekedett. A rendezőség meglepetéssel is szolgált, a midőn programmon kívül léptette fel Hartenthal Teréz

kisasszonyt, a ki kedves és igazán iskolázott sopránjával Hemerka Ulriknak «Ave Maria»-ját énekelte el. A Hoffmann Ferencz karmester vezetése alatt lévő cs. és kir. 5. gyalogezredbeli zenekar is kitett magáért úgy a hangverseny-pontokban, mint a midőn reggelig húzta kedvvel a táncz-nótákat a fáradhatatlan tánczolóknak. A világposta-rekordot Sió Antalné érte el. Az összes bevétel 1250 kor. volt.

— **A szabóipari szaktanfolyam** aug. 31-ikén délután 2 órakor tartja, Balint Menyhért szakellenőr jelenlétében, záróvizsgálatát a Csatorna-utca sarkán álló városi rajteremben. A vizsgálaton az érdeklődőket szívesen látják.

— **Táncztanfolyam.** Dite V. és Fia tánciskolájában szeptember 8—10-ikén kezdődik az új táncztanfolyam. Bővebbet a falragaszok.

— **Az eperjesi ügyvédi kamara** Bogyányi János gnézdai ügyvédet — elhalálózása folytán — az ügyvédek névjegyzékéből törölte és ez elhunyt irodája részére gondnokká dr. Klein Béla ólublói ügyvéd rendeltetett ki.

— **A kir. kath. főgimnáziumban** az 1909—10. iskolaévi felvételek szeptember 1—3., d. e. 8—12 ó. tartanak. Egyidejűleg folynak a felvételi vizsgálatok. Felvételi díjak: 15 kor. 20 fillér, tandíj — négy részletben fizethető — 60 kor. Szept. 4-ikén Veni Sancte, törvényolvasás, osztályrendezés, 6 ikától rendes előadások. A javító- pótló- és magánvizsgálatok ideje aug. 31. *Az igazgatóság.*

— **Az eperjesi m. kir. állami tanítónőképző-intézet** gyakorlatiskolájában a beiratások szept. 1-jén lesznek d. e. 8 órától. Üres hely csak az ötödik és hatodik osztályban van.

— **Iskolai beiratások.** Az eperjesi ág. hitv. ev. I. egyház elemi nép- és polgári leányiskolájánál az 1909—10. tanévre szóló beiratások szept. 1., 2., és 3. napján d. e. 9—12-ig eszközöltenek. Szept. 1-jén felvétetnek az egyház kötelekébe tartozó szülők, gyermekei valamint a vidéki protestáns növendékek. Szept. 2-ikán felvétetnek azon másvallású tanulók, kik az elmúlt iskolai évben is ezen iskolába jártak. Szept. 3-ikán felvétetnek az újonnan belépő, nem-protestáns vallású tanulók. A beiratás alkalmával felmutatandó: a születési, az iskolai és az oltási, illetve újraultási bizonyítvány.

— **Az eperjesi izr. (neolog) iskolában** a beiratások szept. 1., 2. és 3-ikán délelőtt 9—12 óráig eszközöltenek. A tanítás szept. 5-ikén kezdődik.

— **Sárosmegye földrajza.** Az eddig is kitűnően bevált és nagy elterjedtségnek örvendő Reményik-féle Sárosmegye földrajzában V. kiadása most jelent meg. A jeles művecskét átdolgozta Chityil Pál állami iskolai igazgató, figyelemmel az új járási beosztásra. A gyermeki nyelven megírt zvebor a hét járás térképe és illusztrációk díszítik: Zboró vára, II. Rákóczi Ferencz, roskoványi emlék, eperjesi róm. kath. templom stb. Függetlenül Székely Adolf írt egy pár megyei vonatkozású regét, melyek közül különösen sikerült a Kapi várhoz fűződő regé. A könyv ára, kemény kötésben 44 fillér, kapható minden sárosmegyei könyvkereskedésben.

— **Felsőbb leányiskola az Angolkisasszonyok intézetében Eperjesen.** A jövő 1909—1910-ik tanévben az Angolkisasszonyok «Sancta Maria»-intézete a benlakó-növendékeknek felsőbb leányiskolát nyit, és pedig Révy Ferencz minisztr. biztos határozata szerint a folyó tanévben megnyílik az I. és az V. osztály. Fölvetetnek bejáró tanulók is. A helybeli és vidéki illetékes körök, ha gyermekeiket a felsőbb leányiskolába adni szándékoznak, sziveskedjenek erre vonatkozó kérvényüket az intézet főnöknőjének benyújtani, csatolva a gyermek iskolai bizonyítványát és keresztlevelét. Jelentkezni szept. 5-ikéig lehet «Veni Sancte» szept. 9-ikén reggel 8 órakor van az intézet kápolnájában. A felsőbb leányiskola tandíja havi 20 kor. Ez összegben foglaltatik a beiratási díj, könyvtár és tornaszerek használatának díja.

— **Van-e már «2 perc» gyors-fésűtisztítója?**

— **Sárosvármegye.** Lapunk 1906. évf. 48-ik számában ismertettük Krieger Ernő Tivadarnek, a Csatory-család nagynevű és -hírű őseinek 1833-ban megjelent és helyi vonatkozásokban igen gazdag költemény-füzérét, a melyet Berzeviczy Albert is megőrkített «Régi emlékek» cz. klasszikus szépségű művében. Most pedig Gramer H. főhadnagy barátunk sziveségéből bemutatathatjuk ugyancsak a nagyhírű Kriegernek Bécsben, 1841-ben «Das Sároser Komitat in Ober-

Ungar képeiv érdeke vonatl hatótl meire, nyaira mögöt szerint kerüli később eperje tantu magá öriznt megve ségég lékezz

Persü ajánljt vakító munk nélkü legjob

A be

szórv

megy

fiziali

hatós

Bu

Rudo

jaikka

több,

tottak

6 óra

már

galam

a mel

is ily

a Ro

alatt

ségég

títatr

Képv

ismert

magu

ma ki

tutajo

lengye

át a

hegy

tutajo

nos v

legén

sen a

utazu

gunk

hissz

esik,

töröd

ségn

Az ij

licza)

határi

zárv

szerü

a ba

építve

rändü

melye

meg

a tur

szüne

koron

kocsil

Szóva

szép

is ige

határo

zása»

a szt

kapcs

vissza

iglói

is tet

Listn

«*Üngarn*» cz., Eperjes, Bártfa és Sáros (megye és vár) képeivel s egy térképpel díszített művét. A rendkívül érdekes és tanulságos művet gazdag helyrajzi és történelmi vonatkozásai miatt nemcsak a városok történelmére, a megye helységeire, flórájára, állataira, ásványaira, gazdag savanyúvízeire egyaránt. Még a kalváriamögötti «Wodarkanerepublik» is szerepel benne szó szerint, sőt a kalvária-temetői «*arme Sünderin*» sem kerül ki figyelmét. De nem részletezünk, hanem majd később részletesebben is ismertetjük. Ennek a kiváló eperjesi és sárosi emberünknek rendkívül tartalmas és tanulságos művét jó volna közkönyvtáraink részére magánosoktól megszerezni s az utókor számára megőriznünk. Tudjuk, hogy még *Potemkin* «Sárosvármegye leírása» cz. művének megszerzése is nagy nehézséggel jár. Alig lehet egy példányhoz hozzáférni. «Emlékezzünk régiekről!»

— **Tisztelt Háziasszony!** Ha a *Persil*-t még nem ismeri, megvételét legmelegebben ajánljuk. A *Persil*-el való félórás egyszeri főzés után vakítófehér, patyolatpiszta fehérnemű érhető el, kevés munka, fáradozás, kifelés, dörzsölés, szóda, szappan stb. nélkül. A *Persil* klórmentes — jóillatú mellett — és a legjobb modern mosószer. Bővebbet a hirdetési részben.

— **Védekezés a kolera ellen.** A belügyminiszter — tekintettel az Oroszországban szörvényszerűen jelentkező koleravészre — minden vármegye törvényhatóságát felhívta, hogy az ilyen inficiált területekről érkező idegeneket figyeltesse meg a hatósági orvosokkal.

— **Galambposta Rozsnyó és Budapest között.** Maléter Géza és Balogh Rudolf budapesti galambtenyésztők kitanított galambjaikkal felküldték egy ismerősüket Rozsnyóra, a hol több, Budapestre, ismerősökhöz címzett levelet akasztottak a galambok nyakába. Az első galambot reggel 6 órakor indították útnak s. aznap délelőtt 9 órakor már Budapestben volt a galamb a hegyaljai úton levő galambtelepen, a hol leakasztották nyakáról a kis levélkét, a mely egy hírlapról volt címezve. A többi galamb is ily időközökben érkezett meg. A postagalamb tehát a Rozsnyó—Budapest közti, 277 km-nyi utat 3 óra alatt tette meg, vagyis csaknem 93 km. óránkénti sebességgel röpitette a levelet rendeltetési helyére.

— **Gallérok, kezelők** legszebben tisztítanak *Haltenberger* Béla gőzmosógórában, Kassa. Képvisele Eperjesen *Theiss* Ármán czég által. 1.

— **A dunajeczi tutajozás.** Lapunk ismert turistamunkatársa f. hó 20-ikán Szepesbélán, a magurai hegyháton és Richwaldon át meglátogatta a ma kincstári birtokot képező Vöröskolostort — s végigtutajozott a Korona-hegy alatt, egészen Szecsvnicza lengyel fürdőig, égnek meredő sziklák között, két órán át a sztraczenai völgynek is vadregényesebb piemen-hegységi — dunajeczi völgyoszoroson. Valódi élvezet ez a tutajozás, isteni látvány a sziklacsoportozatok folytonos változata. Tutajba szállva, két barátságos lengyel legény a kísérőnk s a tutaj rendkívül ügyes — különösen a vízeséseknél — kormányosa. Csodálatos vidéken utazunk s meglehetősen szűk völgyoszorosban kanyargunk a Dunajecz-folyó kanyargásával. Gyakran azt hisszük, hogy bezárul előttünk a világ. A víz folyása esik, zúgva siklunk vele, s élvezetünkben szinte nem törődünk azzal, hogy baj is érhetne. Nagy gyönyörűségünk telik a víz folytonosan váltakozó játékában. Az ijesztően magas kiemelkedő Sólomvár (Szokolicza) és Czukorsüveg alatt elhaladva, a magyar és lengyel határhoz érünk, a hol *volna* egy magyar csárda, de zárva találtuk éppúgy, mint a koronahegyi fürdőt. Egyszerű farudakkal kormányozzák a tutajokat. De itt nagy a baj. Míg a Dunajecz festői lengyel partja ki van építve és a szecsvniczai fürdői vendégek kellemes kiránduló-helye, addig a sokkal szebb magyar part, a melyen, a tutajról kiszállva, két órán át gyalog tesszük meg vissza az utat, valóban szánalmas benyomást tesz a turistára. Kezdenek valami parttúépítéshez, de az most szünetel s ügyis csigalépésben halad előre. Aztán a koronahegyi fürdőben a tutajok s a lengyel parton a kocsik körül is sok zsarolásnak van kitéve a turista. Szóval rendtelenség az emberek részéről ezen az isteni szép vidéken, a melyet nem tudunk s, úgy látszik, nem is igen akarunk eléggé kiaknázni. «Az istenkáromlással határos ennek az isteni szép vidéknek ki nem akná-zása», mondaná Sztérényi József államtitkár nemcsak a sztraczenai, hanem dunajeczi völgyről is. — Ezzel kapcsolatban, a Dunajeczről Ófalvára s szép völgyére visszatérve, munkatársunk augusztus 22-ikén, nagyobb iglói és löcsi turista-társasággal, *Hajts* iglói tanár vezetése mellett, egy más, szűk völgytorkolati kirándulást is tett a vadregényes Káposztafalva vidékén az ú. n. *Listner-vízesésnél* és a *Berger-féle gügyornál*, mely

könnyű megközelíthetése miatt bárkinek Eperjesről is a legmelegebben ajánlható. Ugy a vízesés, mint a gügyor impozáns természeti látvány, a melyet Róth Márton tanár buzgalmból a Kárpátgyógyászati Igllói osztálya kiválóan gondoz. Mindkettőnél Farkas György hercegi urad. főerdész szívesen rendelkezésére áll a turistáknak. Ott épül most Sztraczena felé az új hadászati út, mely változatos, nagy méreteit tekintve, felül fogja mulni Gömör felé a grajnárít.

— **Az eperjesi rablógylkos-ság.** Eddig a rendőrség buzgalma s nagy erőmegfeszítése dacára sem sikerült a gyilkosokat elfogni. A rendőrség a legszelebb alapon s a legnagyobb erélyvel nyomoz, hogy az elvetemült tetteseket kézrekerítse. Körözvényeit magyar, német, francia, angol és olasz nyelven küldötték széjjel. Glück Lajos, a meggyilkolt öz. Glück Dávidné fia, 500 kor. jutalmat tűzött ki s ajánlott fel annak, ki a tettesek elfogatásában nyomra vezet a rendőrséget.

— **Amateur-fényképészek-nek!** Általános elismert künön szalon- és úti-fényképészeti készülékek, felülmulhatatlan minőségű pillanat kézi-apparátusok, valamint mindenféle fényképészeti cikkek *Moll A.* czégnél (Bécs, I., Tuchlauben 9, cs. és kir. udvari szállító) kaphatók. Ezen üzletág alapított 1854-ben. Kívánatra nagyképes árjegyzéket bérmentve küld a czég.

— **Egy gyanúsított fogtechnikus elfogatása.** Engler Dávid fogtechnikus, ki gyanús körülmények között tűnt el Eperjesről, Bécsben elfogták.

— **Biztos benne, hogy nem felejtett el semmit?** Ha azután csendes hegyi fészünkben ülünk, eszünkbe jut, hogy sok mindent volna szükségünk, a mit meg nem szerethetünk. Perszel Fay-féle eredeti szódemi ásványpasztillák is hiányzanak! Ezek nélkül nem megyek többé nyaralni, mióta 2 év előtt abban az istentől sem ismert távoli lyukban úgy meghültem. Ha Fay-féle eredeti szódemi ásványpasztilláim vannak, úgy legalább biztos vagyok, hogy nem kell félnem meghűléstől. A Fay-féle eredeti szódemi ásványpasztillák ára: egy doboz 1 kor. 25 fillér és minden gyógyszerárban, droguista és ásványvíz-üzletben kaphatók. Óvakodjék utánzatoktól! Magyarország és Ausztria részére főképviselet: Guntzert W. Th., Bécs, IV./1., Grosse Neugasse 27.

— **Halálos kimenetelű összeszólalkozás.** A múlt hét folyamán *Sedlak* András, orkutai születésű, 56-éves fuvaros *Tomkó* János napszámot úgy fejbévágta egy löccsel, hogy a szerencsétlen ember másnapra meghalt. A kihallgatás alkalmával *Sedlak* beismerte, hogy *Tomkót* azért ütötte fejbe, mert őt és feleségét mindig «farahunoknak», lutheránus *Karaffának* nevezte. *Sedlakot* átkisérték az ügyészséghez.

— **Késelés.** Augusztus 21-ikén éjfél tájban *Varga* István, *Novotny* Lajos és *Novotny* Miklós eperjesi kőművesegedek az élelmezési raktár kapuját kövekkel döngötték, a szomszédos üzletet vasredőnyeit meghajgálták s ez alkalommal *Varga* István *Horváth* Béla élelmezési katonát zsebkésével megsebezte. *Novotny* Lajos egy másik élelmezési katonának a szuronyát vitte el s midőn *Jarzenszky* Károly rendőrőrmester a helyszínére sietve megérkezett, *Novotny* kezéből kicsavarta a katona szuronyát, mire ez az őrmestert mellbelökte. *Novotny* Miklós a kövekkel való dobálódzás alkalmával megsebezte *Sarkady* Károly élelmezési tizedest. Hatóság elleni erőszak büntette és testi sértés miatt az eljárás folyamatban van.

— **Érdekes ítélet.** Kisökrös felvidéki községben két tót legény egy zsák zabot emelt el olyan kamarából, melyhez nem ök öszték a kulcsot. A dolog azonban kitudódott s a falu bírja elé került, ki is a delinkveneket a zab visszaadására s egy liter pálinka fizetésére ítélte. A csendőrségnek is tudomására jött azonban az ügy s tolvajt és bírót följelentette a bíróságnál, dacára, hogy res judicatával állott szemben.

— **Beszűntetik a disztűzet.** A hadsereg újonnan életbelépő gyakorlati szabályzata szerint ezentúl katonai temetéseken, feltámadáskor, Úrnapján és Szent István napján szokásban volt katonai disztűzetek elmaradnak, mert a hol zenekar van, ott a disztűzet a «Gotterhalte» követte, ez ellen pedig mind-élenkebb a magyar nemzet tiltakozása, tehát elhagyják a díszlövéseket s akkor elmarad a «Gotterhalte» is.

— **Az elolvadt krumpli.** Alexandria kikötőjébe a minap egy francia hajó érkezett, a mely huszonnégy nagy láda krumplit hozott. Mikor a krumpli kirakására került a sor, sajtáságos eset történt. A kirakómunkások ügyetlenségéből egy láda nekiesett egy ködűcnek és eltört, a tartalma pedig szétgurult a parton. A munkások sietve összeszedték, de néhány darab észrevétlenül a parton maradt. A krumpli olvadni kez-

dett és negyedórával később már egészen elolvadt, barna lévé vált. A vámtiszték megvizsgálták a küldeményt és észrevették, hogy a krumpli viaszból van s a belseje hasissal van tele, a mit nagyon szeretnek Egyiptomban, de nagyon meg is vámolnak. Kétezer font hasist akartak ilyen módon becsempészni. A vámhatóság megindította a büntető-eljárást a szállító-czég, a hajótulajdonos és a megrendelő ellen.

— **A táviratok gyors továbbítása és kézbesítése.** A kereskedelmi miniszter rendeletet adott ki a táviratok leggyorsabb továbbítása és kézbesítése érdekében. A rendelet, mely most érkezett meg a kassai postaigazgatósághoz, súlyt helyez arra, hogy az igazgatóság a távirat továbbítás és kézbesítés körül fölmerült panaszokat mindenkor behatóan vizsgálja meg, hanyagság esetén a megbízhatatlan, valamint a távirószolgálatnál használhatatlan közegeket ezen kezelési ágtól vonja el, vagy súlyosabb beszámítás alá eső esetekben pedig a fegyelmi eljárás megindítása iránt tegyen javaslatot. Kiváló éber figyelmet fordítson az igazgatóság a táviratozás menetének vizsgálatánál arra is, vajjon a táviratok késedelmes továbbításának mélyebbre ható okai nincsenek-e. Az igazgatóság minden rendelkezésre álló eszközzel hasson oda, hogy a táviratok késedelmes célhozjutásának okai megszűnjenek és a hatáskörét meghaladó intézkedések iránt adandó esetben érdekelte társigazgatósággal egyetértésben tegyen részletes, megokolt javaslatot.

— **Daktiloszkópiai tanfolyam.** Az országos büntügyi nyilvántartó-hivatal szeptemberben ingyen tanfolyamot rendez Budapestben a vidéki rendőrtisztviselők számára. A tanfolyamnak az a célja, hogy a daktiloszkópiával (ujjlenyomat) való eljárást, a mely ma már legelső tényező a büntügyi nyomozásoknál, el-sajátítsák a nagyobb városok rendőrségénél is. — Mondanunk sem kell, hogy nagyon kívánatos lenne, ha Eperjesről is küldenének valakit erre az ingyenes tanfolyamra.

— **Számozott pohár.** Az orvosi körökben azt az eszmét pendítették meg, hogy közegészségi tekintetben igen hasznos lenne törvényhatósági szabályrendelet alkotásával elrendelni, hogy vendéglőben az italt csak számozott pohárban lehessen kiszolgálni. Így aztán minden ivó megjegyezheti magának a pohara számát s ellenőrizheti, hogy a pohár újabb megtöltésénél ne a más pohárát tegyék elé. Az ötlet életrevaló, de gyökeresen úgy oldanák meg a kérdést, ha azt a korcsmárost, a ki minden poharat minden használat után tisztára ki nem mos (még pedig nem közös medenczéből, hanem csapról folyó vízből), szigorúan megbüntetnék.

SPORT.

Az Eperjesi Torna- és Vivőegyesület legutóbbi választmányi ülésén több fontos ügy került megbeszélésre. Több rendezés és pártoló, főleg női-tag felvétele után elintéztést nyertek a folyó ügyek. Ezután bemutatta *Dvortsak* Győző titkár a játéktérén építendő úszó-fürdő terveit. Egy szabad úszó-fürdő Eperjesen még nincs, létesítése köz-szükségletet elégítene ki. Az E. T. V. E. már két év óta foglalkozik az eszme megvalósításával s már akkor aláírási-íveket bocsájtott ki részvényes jegyzésére. A kezdet azonban több akadályba ütközött. Most a viszonyok kedvezőbbek. A két helybeli középiskola már a szeptemberi beiratások alkalmával 2—2 koronát szed tanítványaitól az E. T. V. E. által építendő úszó-fürdő és koreszolyapálya javára. Minthogy a kérdés pénzügyi megoldásánál még a város nagyközönségének s a katonaságnak hozzájárulása is figyelembe jöhet minden mód megvan arra, hogy a fürdő megvalósítható legyen. A helyre nézve elhatározó megállapodás történt, hogy minden más kombinációval szemben a fürdő medenczéje csakis a játéktérnek a malomárok melletti részére kerülhet. Ezt parancsolja a tisztasági, egészségi szempont. A medencze cementből épül. Hossza 35—40, szélessége 10—12, mélysége 0.80—3.50 méter lesz. A víz állandóan mozogni fog benne és éjjel teljesen kiürül. A medencze két oldalán vetkőző egyes és közös fülkék lesznek. Lesz a fürdő területén napfürdőző-, légfürdőző-hely, étkező-pavillon, úszómesteri lakás. A fürdő megvalósítására előleges számítások szerint 25,000, a koreszolyapályára 2—3000 korona szükséges. A választmány a vízjogi rész rendezésére *Dobias* Ede alelnököt és *Neuwirth* Zsigmond dr. ügyészt kérte föl, míg a pénzügyi megoldást *Ferbstein* Károly dr. vállalta magára.

Football. Augusztus hó 22-ikén itt járt a *Sátorajaiúj helyi Atl. Club* football-csapata s adott revánsot az E. T. V. E.-nek egy hét előtti újhelyi

ttetőknek
 endelést eszközölnék ::
 dronykerítés és kavicsrosta-
 k ajánlat- vagy felvilágó-
 nul szolgál —
JÓZSEF

iroda és műhely:
 4. sz. Telefon-sz.: 347.

stb. vízmű, csatornázás
 zési vállalat. Külön osz-
 kavicsrosta készítésére.

Kiadótulajdonos:
 Kósch Árpád.

ÉR.

gyhólyag
 ynél, a cukor-
 si és lélegzési
 ainál

tartalmu
RÁS
TOR

használtatik.
 tulajdonságai:
 ó hatása.

Vasmentes.
 emészthető.

n tiszta.
 szszetételü.

iz és diatetikü ital.
 egyéneknek aján-
 letmódjuk folytan
 talmakban, hasi
 háj- és veseizga-
 gysavas lerako-
 homok és vese-
 ében szenvednek.
 eredményekről szóló
 irások ingyen és
 kére-re

jesen:
 32 fillér.
 40 „
 48 „
 vator-palaczkok
 etnek vissza:
 6 fillér
 7 „
 9 „
 k Istvánnál.

1909. aug. 12.

vél
 prelátus úrhoz
 Eperjes.

yben, nemcsak Ame-
 ant a dolgok mélyére
 sa meghalni s kinek
 mos, s egyedül ősi-
 a — csak az Isten
 almából és a nép —
 egybizottja: könyörül-

n Amerikába — láto-
 gett, — nem tartozik
 létőségod fogja látni,
 onhatóság, mi a nép
 es ember ma, a ki
 mi. Én mondom és
 dia, és óhaja: «egye-
 megvédelmezni képes.
 csak azt hallja, hogy
 alk mi, — és a tör-
 bet ide, a gör. kath.
 pepeini. Uram, nem
 magát és Amerika

szóznék és én bizto-
 oly satisfactiót, mint
 ovoltaért!! Várjuk.
 Kétségs.



SULTÁN
BÓRÉS DÚS
LITHION
FORRÁS
 KIVÁLÓ VEGYŐSZETÉTELÜ



Oszers és Bauer kizárólagos **MOTORGYAR**
 Wien, XX. Dresdnerstr. 91-93a.
 Magyarországi főkelepel:
 Bpest, VI. Podmaniczky-u. 19

BENZIN-LOKOMOBILÓS
 cseplőszerelvények a legszolidabb kivitelben.

Benzinmotorok! Szívógázmotorok!
 A jelenkor legolcsóbb üzemereje, — 3 fillér üzemköltség óra lőerőnkint.
 Több száz telep üzemben — Elsőrendű, szolid gyártmány!
 Kedvező fizetési feltételek. — Költségvetés és árjegyzék ingyen.
 Benzin-lokomobilos cseplőszerelvényeink a többek között a következ-
 zőknél tekinthetők meg üzemben:
 Ifj. Rohody Pál, Berzel, Szabolcs m., 4 HP, Farkas Ferencz, Berzel,
 Szabolcs m., 4 HP, Jeszó Mihály, Csemernye, Varannó mellett, 8 HP,
 Dörner Károly, Nagyzsar, Gálszás mellett, 10 HP, Ziegler Zsigmond,
 Mogyorós, Mándók mellett, 4 HP, Kovács Albert, Berencs, Patroha
 mellett, 4 HP. cseplőszerelvény.



Császárfürdő Budapest. Nyári és téli gyógy-
 hely, a magyar Irgalmas-rend tulajdona.
 Elsőrangú kénes-hévízű gyógyfürdő; mo-
 dern berendezésű gőzfürdő, kényelmes iszap-, medence- és
 kádfürdők, melyek kiváló gyógyhatással használtak az összes
 reumatikus- és idegbántalmaknál. Uszodák, hőlég-, szénasavas-
 és villamosvíz-fürdők. Ivó- és belélegzési kúra. Prospektust
 ingyen és bérmentve küld **az igazgatóság**



Lakás kiadó.

A Táboron, a **Bethlen Gábor-utcán** egy
4-szobás és egy **2-szobás lakás** október
1-jétől kiadó.

Tudakozódní **Onderik András** okl. kőművesmester-
 nél lehet, ugyanott.

Elsőrendű
valódi porosz
szalon-kőszenet

métermázsánkint **3 korona 60 fillérért**
 mindenkinek a házához szállít:

EPERJESI FOGYASZTÁSI SZÖVETKEZET
 Eperjesen, Kossuth Lajos-utcza 19. sz. a.

Sok kiadásaik vannak a szülőknek
 az iskolai beiratások alkalmával;
 még igazán szerencse, hogy :: ::

Spitzer Mór

árúházában: Eperjes, Fő-utcza 57. sz.,
 a beiratások **fiú- és gyermek-ruhákat**
 tartama alatt a **fiú- és gyermek-ruhákat**
 :: **oly olcsó árban** árúsítják. ::

1-2-szobás

feltétlenül **száraz lakást kertben,**
 a város csendes pontján kereselek.

Ajánlatokat ármegjelöléssel a kiadóhivatalba kérek
 «X. Y.» czímen.

Egy
gyógyszerészgyakornok
 felvétetik,

ki a magyar, német és tót nyelvet beszéli.

Feltételek megtudhatók **Droppa Ernő** gyógy-
 szerésznél, **Oslány** (Bars megye).

784—1909. végreh. sz.

Arverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött bír. végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy az eperjesi kir. törvényszéknek 1909. évi 1861. számú végzése folytán, Maléter Árpád ügyvéd által képviselt Eperjesi Bank-egylet felperes részére 32,000 kor. tőkekövetelés s jár. erejéig elrendelt biztosítási végrehajtás folytán lefoglalt és 3182 kor.-ra becsült ingóságokra az eperjesi kir. járásbíróóság 1909. V. I. 419/3 számú végzésével az árverés elrendeltetvén, annak a korábbi vagy felülfoglaltatók követelése erejéig is, a mennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, Eperjesen (Fő-utca 62. sz. ház udvarán) leendő megtartására határidőül **1909. évi szeptember hó 6-ik napjának délutáni 3 órája** kitűzetik, a mikor a bíróság lefoglalt irodabútor, 12 db eperjesi bankegyleti részvény s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Felhívatnak mindazok, kik az elővezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítettséghez jogot tartanak, hogy a mennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alulírt kiküldöttélnél írásban vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasszák.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Eperjes, 1909. augusztus 19.

Spányi Kálmán,
 kir. bírósági végrehajtó.



Valódi tokaj-hegyaljai másodtermésű, zamatos, savanykás, egyszer lehűzött **asztali-bort** literenként **46 fillérért** hordó nélkül szállít **LUDANYI BAY GABOR** tokaj-hegyaljai szőlőbirtokos pinczegazdasága, **Sárospatak**. Központi iroda **Munkács**. — Megrendelések a központi iroda címére kéretnek. Vaggonvételnél engedmény. 30—35 literes hordó rendelésénél literenként 50 fillér.

A legjobb bőrfényesítő



Egyedüli gyártója:
Székely és Társa Kassa

**Nádparipa-
 liliumtej-szappan.**

Legenyhébb szappan üde arcbőr
 biztosítására és szeplők ellen.

Mindenütt kapható!

Értesítés.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy **Petrovits Antal** volt üzletvezetőmet a mai nappal **végleg elbocsátottam**, s így **nevezett** a mai naptól fogva nevében sem a kályhás-ipar körébe vágó munkákat, sem pedig **pénzeket fel nem vállalhat, illetve fel nem vehet.**

Továbbá azt is szives tudomására hozom a n. é. közönségnek, hogy **üzlettem vezetésével Mayer Tódor urat biztam meg**, kinek az Eperjesi Népbank Kályhagyarában évek hosszú során folytatott eredményes munkássága garanciát nyújt arra nézve, hogy tisztelt vevőim igényeit minden tekintetben ki fogja elégíteni. Szives támogatásukat továbbra is kérve, vagyok

Eperjes, 1909. évi augusztus hó 26-ikán,
 kiváló tisztelettel:

Glatz János Utóda, özv. Glatz Jánosné.

Eladó ház.

Eperjesen, a **Csatorna-utca 1. sz. alatt álló ház szabad kézből eladó.**

Bővebb felvilágosítással szolgál dr. **Turkinyák Aladar** ügyvéd, Eperjesen, Szentandrassy-ház.

Kiskőrösön Szekulesz Mórnál
 valódi, szavatolt tiszta
gyümölcsparlatok

kaphatók.

Barack- és meggypálinka 2— kor-ért,
eper- és törkölypálinka 1:30 „

literenkint, utánvételes postacsomagokban. Cso-
 magolás önköltségen számítatik. — Nagyobb
 vételnél külön, előnyös ajánlat.

ROPS



biztonsági gyorsfőző.
Tűzveszély kizárva.

Ha felborul, elalszik. Szesz ki nem folyhat.
Szeszfogyasztásban igen takarékos.

Kapható minden jobb vasáru- és háztartási cikkeket árusító üzletekben.

Ha valahol nem kapható, sziveskedjék hozzánk fordulni.
 — Képes prospektus ingyen és bérmentve. —

ROPS Fémárú Részv.-Társ.

BUDAPEST, V., Külső-Váci-út 74 21. sz.

Helybeli elárúsítók:

Dahlström Károly, Luchs Ede és Társa.

FIGYELEM! Sok értéktelen
 utánzatot szoktak ajánlani.



Globin
 cipőtisztítószer
 legszebb

Fritz Schulz részvény társaság
 Eger és Lipcse
 1904. St. Louisi világtaláltság
 „Grand Prix”

**fényt adja,
 a bőrt puhán és
 egészen tartja!**

Kérjünk mindenütt határozottan
GLOBINT Fritz Schulz jun. R.-T.-től.

Egy iparvállalathoz, mely biztos és ki- mutatható 50%-ot jövedelmez tisztán, társat keresek

15,000 korona készpénzzel.

Kockázat kizárva!

Czím a kiadóhivatalban.

Eladó ház.

A Csatorna-utcában 5. sz. alatt fekvő és vízvezetékkel ellátott ház szabad kézből eladó.

1868 óta forgalomban. Berger-féle gyógy-kátrány-szappan, mindennemű bőrkütegek

ellen, nevezetesen idősi pikkely-sömör, elősül kútegek, urész-
len orr-vezesés, ötvár, fagyos, labázadás, fül- és szakalkorpa
ellen. A Berger-féle kátrány-szappan tartalmazza a **ka-kátrány-
nak 40** -at és minden egyéb, a kereskedelemben előforduló kátrány-
szappanoktól lényegesen különbözik. **Idült bőrbetegségek**nél
sikeresen alkalmazták a kátrány-szappant.

Berger-féle kátrány-kénszappan.
Mint a legelőbb kátrány-szappan az a **arabór** is az a **alanság**gal
ellátva, a gyermekorvosok véleménye szerint a legelőbb
mulhatlan bőrbetegségek **roszító** és **fürdőszappan** mindennapi
használatát célszerű.

Berger-féle glicerín-kátrány-szappan
80% glicerín-tartalommal és **imom** lúttal.
Mint kiváló bőrpólo szer kitűnő eredménnyel használhatók,
továbbá a...

Berger-féle borax-szappan
kütegek, napsütés, szepte, mitesszer és egyéb **bőr-
bajok** ellen
Ara minden tőjnek 70 fillér használati
utószámlát együtt. A vasárnapi határozzottan
Berger-féle kátrány-szappant és borax-szappant
keresni és nezzé meg a itt látható vedjvetés a
G. Heil & Comp.
cegyeztetés minden cim-
ken. *G. Heil & Comp.*

Kitűntetve: **1883-tól** és
Bécsben 1883-tól és
aranyéremmel a **párisi világkiállításán 1900.**
Minden egyéb gyógy- és szépség-szappan, mely **Berger-féle**
gyártmány, a minden szappanhoz mellékelt használati utasításon **tel**
van sorolva.
Kapható minden gyógyszertárban és hasonló üzletben.

Nagyban: **G. Heil & Comp., Wien I., Söberstr. 8.**
Magyarországi főraktár: **Török József gyógyszer-
üzlet, Budapest, Királyi utca, Thalmeier és S. utca, Zrin-
cse utca, Hódmezővásárhely, Hódmezővári utca, Károlyi utca,
Károlyi utca, Károlyi utca, Károlyi utca, Károlyi utca,
Magyarország összes városában minden gyógyszer-
üzletben, továbbá a jobbra gyeztárban és illatszert-
kereskedésekben.**

Kapható **Eperjesen** Korn Vilmos úr gyógyszer-
tárában, valamint Magyarország összes gyógyszer-tárában.

MOLL-FÉLE SEIDLITZ-POR

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz
Moll A. védjegyét és aláírását tünteti fel.

A Moll A.-féle Seidlitz-porok tartós gyógyhatása a
legmakacsabb gyomor és altest-bántalmak, gyomor-
görcs és gyomorhív, rögzött székrekedés, máj-
bántalom, vértululás, aranyér és a legkülönbözőbb
bőri betegségek ellen, e jeles házi szernek évtizedek
óta mindig nagyobb elterjedést szerzett.

Ara egy lepecsételt eredeti doboznak 2 korona.
Hamisítások törvényileg fenyítettek.

MOLL-FÉLE SÓS-BORSZESZ

Csak akkor valódi,
ha mindegyik üveg Moll A.
védjegyét tünteti fel. A Moll-
féle sósorszesz nevezete-
sen mint fájdalomcsillapító
beürzőségi szer köszvény,
csúsz és a meghűlés egyéb
következményeinél legismer-
tebb népszerű.

Egy ónozott eredeti üveg ára 2 kor.
Moll-féle gyermek-szappan.
Legfinomabb, egészen új módszer szerint készített gyer-
mek- és női-szappan a bőr gyökeres gondozására és apo-
lasára úgy gyermekek, mint felnőttek számára.

Egy darab ára 40 fillér. Öt darabé 1 korona 80 fillér.
Minden darab gyermek-szappan Moll A.-féle védjeggyel van ellátva.

Főszékhely:
Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállító által
Bécs, I., Tuchlauben 9.

Vidéki megrendelések naponta posta-utánvetéssel mellett teljesítettek.
A raktárakban tessék határozottan Moll A. aláírás-
sával és védjegyével ellátott készítményeket kérni.

Kassai iskolákba

járó tanulók gondos ellátást nyerhetnek és tanári felügyeletben részesülnek megbízható családnál.

Czím: *Kövecz Mária*, Kassa, Flórián-utca 12. sz.

Egy jókarban levő mángorló

megvételre kerestetik.

Bővebbet Fő-utca 121. sz., II. lépcső.

Üzlet-megnyitás.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy **f. évi szeptember hó 1-jén a Fő-utca 5. sz. (Kamenitzky-féle) házban**

hentes- és húsfüstölő-üzletet

nyitok. ■ Nagyobb műhelyekben szerzett szakértelemmel arra fogok töre-
kedni, hogy mindennemű, e szakmába vágó és csakis elsőminőségű áruimmal,
továbbá tiszta, pontos és előzékeny kiszolgálással a nagyérdemű közönség becses
pártfogását kiérdemeljem.

Üzletemben minden este friss füstölt főtt hús lesz kapható.

A nagyérdemű vevőközönség szives párt-
fogását kérve, maradok kiváló tisztelettel ::

Spanner Pál.

Rozs- és búzavetőmag-eladás.

Évek óta közkedveltségnek örvendő vetőmagjaimra van szerencsém a t. gazdaközönség b. figyel-
mét felhívni.

Előjegyzéseket már most elfogadok és kívánatra mintával is szolgálok.
Vetőmagjaim előállítására és kezelésére mindig kiváló gondot fordítok, csak teljesen érett és kifo-
gástalanul osztályozott és rostált magot hozok forgalomba.

Kérem a tisztelt gazdaközönséget, hogy szükségletét minél előbb sziveskedjék nálam előjegyeztetni,
mivel **vetőmagot csak korlátolt mennyiségben termelnek.**

Árak, netto 100 kilogrammonként, Kiszében állomásra számítva, vevő bérmentve beküldendő
zsákjaiban (kivánatra zsákot is adok, ezeket önköltségen számítom):

Rozs, Excelsior óriás K. 24— | **Búza**, Fleur d'Orleans K. 32—
Professor Heinrich > 25— | Diószegi > 31—

Vetőmagjaim eredeti külföldi magvak első évi utántermései.

Ezen magvak a Sárosvármegyei Gazdak Fogyasztási Szövetkezeténél is kaphatók, Eperjes, Szebeni-út.

Vörösalmai gazdaság.

Vörösalma, u. p. Pécsújfalu.

Azonnal vagy november 1-jétől bérbeadó

modern úri-lakás

≡ Eperjesen, a Fő-utca 42. sz. ház Kossuth Lajos-utczai első emeletén. ≡

A lakás áll: 6 szoba, előtér, fürdő, angol-closet, konyha, cselédszoba, kamará-
ból és hozzávaló pincze- és fakamarából. Mosókonyha a házban. Vízvezeték és
villamosvilágítás már bevezetve.

Keil-lakk

legkitűnőbb mázolószer puha-padló számára.

Keil-féle viasz-kenőcs kemény-padló számára.
Keil-féle fehér «Glasur»-fénymáz 90 fillér.
Keil-féle arany-fénymáz képkeretekhez 40 fill.
Keil-féle szalmakalap-festék minden színben.
Keil-féle legfinomabb cipő-krém 30 fillér.

Mindenkor kaphatók:
BOHRANDT J. V. czégnél, EPERJES.
Igló: Fogyasztási szövetkezet. — Kassa: Ifj. Novelly Sándor utóda. — Kiszében:
Kassevits J. János.